名物六帖

人品箋一

1加3
89
2

加門 89 2 卷

寶曆乙亥新鐫

人品箋戈

每部有圖章字號雲

顧君子須認此爲眞

平安奎文館發行

翻刻必究

名物六帖

人品箋一 凡七門

帝室戚里 嬪御妃嬙 公侯百寮

將校兵卒 典司職掌 刑獄員役

科第學術

人品箋二 凡八門

賢能才俊 武事練習 醫卜筭曆

忠愛社編輯局

第一帖

隱倫僧道　藝業伎術　優伶歌曲
閭里正長　農圃樵蕘
人品箋三　凡十門
舟車輿馬　坑冶鑄陶　梓匠輪輿
彫刻剞劂　兵器製造　冠履衣服
竹木皮作　筆墨硯紙　酒食油鹽
賈儈典當

人品箋四　凡十門
宗族遠近　同姓尊屬　兄弟子孫
舅姑妯娌　夫妻翁婿　外戚尊卑
婦女姑娘　疾病老幼　賓客朋儔
行旅流寓
人品箋五　凡九門
漁獵屠割　戶丁傭賤　僕隸奴婢

訟訴囚徒　無賴頑凶　倡妓匪類

盜竊賭博　戎狄部屬　人品汎稱

名物六帖

第二帖

京兆　伊藤長胤　纂輯

門人　奥田士亨　校訂

人品箋一　凡八門

○帝室戚里

皇帝（ミカド）蔡邕獨斷　漢天子之正號曰一人自稱曰朕臣民稱之曰陛下○唐六典凡夷夏之通稱天子也○禮記曲禮君天下曰一人註鄭玄云今漢於蠻夷稱一人於王

天子（ミカド）禮記曲

俟曰皇帝正義父天母地是上天之子又爲天所命子養下民此尊名也○按當從前義又許慎曰春秋左氏傳云施於諸夏稱天王施於京師稱王○天王獨斷諸夏之所稱天下之所歸從故稱○按周之時爲天子之正稱故春秋從之尊王而天之非天下歸王之義○陛下漢書註應劭曰升堂之陛王者必有執兵陳階陛之側羣臣與至尊言不敢指斥故呼在下者而告之因以達尊之意也若今稱殿下閣下侍者執事皆此類也○天家獨斷百官小吏之所稱故稱○官家孔氏雜說謂天子爲一家蕭梁時已有此語梁簡文諸子傳建平王大球見武帝禮佛謂母曰一一尚爾兒女敢褻○儒林公議宋太宗謂杜鎬曰今人皆呼朕爲一一何謂也鎬曰三皇一天下五帝一天下三王一天下諸古誼淺合於此上甚說其對○蘭莚微言蔣濟萬機論曰五帝官天下云云宋眞宗以問李仲容亦以是對殆不然一一者猶人言公家云爾如今世俗婢僕稱主人爲大家也○大家獨斷親近侍從官稱曰一一○北齊書後主從穆提婆觀舞東偏頗有退者提婆怖曰一一太一一年少不○國家晉書陶侃傳一一漢書東平王傳今一一年少田舸懷○縣官漢書張晏註曰不敢指斥天子故謂之一一○聖人唐書○至尊通典凡夷夏之通稱天子曰皇帝臣下內外兼

稱ヲ曰○上　獨斷　上者尊ノ位ノ所ノ在ノ也
一ノ一ト但言レ一ノ一ト不ル敢ヘ言ニ尊號ヲ也○官　南史　載ス淡與ノ謂ヒ
帝ニ曰ク一ノ所ノ爲ス如ク此ノ欲レ作ント營陽ノ邪○女帝　文心彫龍　庵巍以ノ來未ノ聞ス一ノ者ヲ也○先　獨斷　言ヒ已ニ故ニ前ノ帝ノ歷ニ舉ス先ヲ
帝ノ朝ノ諸帝ノ則チ曰ク列聖ト曰ク祖宗ト其ノ見ル
上ニ○累帝　晉書赫連載記　長安ハ一ノ舊都ニ有リ山河四塞之固ヲ○大行皇　通典　帝ノ初ノ登遐ノ朝臣稱ス曰ク一ノ一ノ風俗通ニ云ク俗說ニ易稱ス四海ヲ爲ス家ト雖ノ都ト二ノ京ヲ巡ニ有リ方岳ノ文ニ曰ク行ノ在ル所ノ由ル以テ行ヲ爲ス辭ト天命有リ終往而不返故ニ曰ク大行ト○文獻通考　魏ノ孫毓曰ク大行之稱起ル於漢氏ニ漢書ニ曰ク大行在ル前殿ニ又曰ク大行無遺詔ト謚法ニ大行受ル小名ヲ小行受ル大名ヲ初ノ崩未ノ謚ヲ而ノ嗣ノ

帝已ニ立ル臣下所ノ稱ス辭宜ク有リ異故ニ謂ヒ之ヲ大行ト言ヒ其ノ有リ大德行ノ必受ル大名ヲ若ノ稱ス謚ヲ也○今帝　史ノ匈奴傳ニ一ノ一ト卽チ位ニ○一人　左傳ニ○品字箋一ノ一ト君也○太上皇　漢書ニ尊ヲ太公ヲ曰ク一ノ一ト極尊之稱ニ皇ハ君也天子之父故ニ號ス曰ク上皇ト不ル預ラ治ニ國ヲ故ニ不ル言ハ帝ヲ也○按ニ前ニ此ノ秦ノ始皇追尊シ莊襄王ヲ爲ス一ノ一ト已ニ有リ故事ト矣後世習ノ稱ス上皇ト○上皇　見上　○太上皇帝　文獻通考　宋ノ宣和七年尊ヲ道君ヲ爲ス一ノ一ト○曾太皇太后　容齋隨筆　唐ノ德宗卽位ニ訪ニ求ス其ノ母故稱ス爲ス一ノ一ト沈大后歷ニ順宗及憲宗時ニ曾祖母故稱ス爲ス一ノ一ト益別ニ於ニ祖母ニ也○太皇太后　通典

○太后　○母后　○太上太后　共ニ同上

○帝太后　漢書哀帝尊恭皇太后曰帝太后稱永信宮恭皇后曰帝太后稱中安宮○按哀帝以定陶王入嗣大統故追尊其本生母后曰帝太后稱帝太后　見上

○太上皇后　文獻通考宋欽宗尊徽宗顯肅皇后爲皇太后祖母稱大皇太后適稱天子生母未正

○皇太妃　獨斷天子生母未正號者或曰妃○字彙商之前皆稱妃周始立夫人○按古者后爲人君之通號觀元后群后可見矣周已後始爲后之稱

○王后　春秋劉夏逆王姬于齊

○皇后　漢書高祖尊王后曰皇后○按周禮天后曰一后字蓋商之前皆稱妃周始立夫人○按古者后爲人君之通號觀元后群后可見矣周已後始爲后之稱

后曰一一太子曰皇太子曰皇天曰皇天地曰后土故天子之妃以后爲稱取象二儀○文獻通考漢興因秦之稱號帝母稱皇太后祖母稱大皇太后適稱一一○按周書顧命曰一一憑玉几道揚末命註蔡氏曰一一大也君也古者后爲人主之通號尊之曰一一則猶大君天子也周時有王后之稱秦稱皇帝因是有一一之稱非取象二儀也○中宮　周禮內宰以陰禮教六宮之六宮若今稱皇后爲中一一矣○按一一古者嫡后之稱○東宮　詩經○按一一之稱出詩及左傳本以稱諸侯之世子後世專係皇太子○春宮○　之稱其曰春宮曰青宮皆自此轉用

○正妃　史記嫘祖爲黃帝一一○按一一

青宮（トウグウ）共見上書敘指南引方朔神異經之嫡子亦稱世子諸侯之子嫡子稱皇太子諸王之子稱王如皇太子殺梁王太子之類是也金元庶子皆稱王如四太子兀朮之類是也本朝東宮稱皇太子親王嫡子稱世子郡王嫡子稱長子○按春秋之時天子諸侯嗣子通稱世子稱太子及漢時侯國亦稱太子而天子元子則稱皇太子飲博是也後世則唯天子得稱皇太子而諸侯則稱世子也

儲君（チョクン）文獻通考建一ノ

儲后（チョクコウ）共同上○南史梁武帝建一ノ

皇太子（クワウタイシ）見上○**皇太子妃**（クワウタイシヒ）猶上

皇太后（クワウタイコウ）同上○**皇后**（クワウコウ）同上○按春秋之時諸侯之夫人稱夫人漢時諸王之妻稱王后

皇帝（クワウテイ）同上○**皇考**（クワウカウ）同上○**皇妣**（クワウヒ）同上

皇子（ミコ）按一ノ一ハ汎稱天子之子古者稱王之子如王子晉是也春秋之時齊楚諸侯之子稱王子當時僭名也列子周穆王之子稱一ノ一蓋出於後人之僞記○**帝子**（テイシ）楚辭○按後世詞人多習用之○**親王**（シンワウ）六典皇兄弟皆封國謂之一ノ一之子承嫡者爲嗣王○**皇兄弟**（クワウケイテイ）共見上○**皇姊**（クワウシ）齊梁

嗣王（シワウ）○按一ノ一即野語○**小王**（セウワウ）南史○**藩王**（ハンワウ）○**諸王**（シヨワウ）同上○按一ノ一即皇子受冊封者自漢已後稱之○**皇長子**（クワウチヤウシ）文獻通考宋高宗建炎元年以一ノ一生大赦○**王世子**（ワウセイシ）春秋會一ノ一于首止○**皇次子**（クワウジシ）列朝詩集于愼行詩題以一ノ一生

賜萬喜金字綵花金幣等物　○皇第二子　明紀全載　○第五皇弟南史宗室傳以一一晉熙王燮爲郢州刺史一一妻之　○按漢時稱長公主者謂天子之姑爲長公主稱則異適女與唐制謂天子之女曰公主稱皇姑爲長公主姊爲長公主文獻通考唐制皇姑正一品太子之女爲郡公主女爲縣主正二品　○長公主　獨劉帝之姊妹一一儀比諸侯王　○公主　漢書高紀女子一一註如淳曰公主者尊稱也凡嫁女於諸侯必使諸侯同姓者主之故謂之一一師古曰如說得之不親主婚故謂之一一諸王即自主婚故其女曰翁主翁者父也言父主其婚也亦曰王主言自主其婚也　○翁主　○王主共見　○王姬　詩經一一之車朱傳周王之女皆姬姓故曰一一　○帝姬　文獻通考宋蔡京爲相改公主爲一一稱嘉德一一榮德一一至中興時復初　○阿茶　資暇錄公郡縣主宮禁呼爲宅家子蓋以至尊以天下爲宅四海爲家不敢斥呼故曰宅家亦猶陛下之義至公主已下則加子字亦猶帝子也又爲阿宅家子阿助辭也愚語乃以宅家子爲茶子既而亦云一一子或削其子字遂曰一一說漢魏已來宮中尊美之呼曰大家子今

意訛以大爲宅爲○皇叔（ヲヂノミヤ）滹水燕談一一燕王元儼薨○皇伯祖（ヲホヂノミヤ）文獻通考引容齋隨筆○按一一皇叔祖言天子之伯叔祖父○皇叔祖（ヲホヂノミヤ）○皇太孫（オホマゴノミヤ）○皇太弟（オホヤイノミヤ）○皇太侄（オホヲヂノミヤ）○皇孫（スヘミヤ）共同上○皇從弟（ミカトヨリイトコ）同上一一及侄○皇外考妣（ヲヂヒ）王忠文公集一一一一諡○元冥（ゲンメイ）朱傳元人長○國舅（コクキウ）東觀奏記一一鄭宣莊不納租○史孟嘗君傳評林楊維楨云其能客于一一魏將軍乎○按魏一卅八泰昭王母宣太后弟故稱舅一一天子諸侯之舅通爲一一也○皇姨（ヲバ）因話錄一一有寡居者○宗室女（ミヤケノヒメ）行營雜錄皇女爲公主其夫必拜駙馬都尉故謂之駙馬一一封郡主者謂其夫爲郡縣主者爲縣馬不知何義○宗藩（ミカキノカキ）皇甫庸近峯記畧一之盛自古帝王無如我國朝者二百年不下萬餘人○天屬（ミカトノヨカラヒト）文獻通考一一鮮少○宗女○皇族（オホヤカラ）○

○嬪御妃嬙

寵姬（キニイリノジョウ）史孫子傳　○愛姬（サイキ）同上　○幸姬（ミユキノウイ）同孟嘗君傳狐白裘獻ニ一ー一ー　○

嬖妾（ヘイセフ）左傳公有ー一ー使ニ師曹誨ニ之琴ヲ　○宮娃（タイリヨウウ）釋氏要覽今ー人諱ニ宮ー一ー如ニ菩薩ー也○

李賀ー歌ー　○小宮姬（ショウキキ）貴耳集北ー人張侍御有侍ー兒ー意狀可ー怜乃宣和殿ーー

也　○宮鬟（タイリヨウロウカ）白居易詩　○阿監（アカン）長恨歌椒房ーー青娥老註ーー掌ニ宮ー女ヲ者阿

音　○監宮（カンキウ）杜牧宮詞註ーー小宮ー阿ー監妃嬪之老ー者　○舊宮人（キウキウジン）類案有ニ二三ノーーー劉禹錫聽ー穆ー氏ノ歌ヲ　○老內人（ラウナイジン）至下ニ轎ヲ環泣ス乃ー云因

蹴鞠（ケマリ）　自レ空而下、墜（オツ）ス　○内命婦（ウチノメウブ）　周禮　閽人掌レ守二王宮之中門之禁一、凡外内命夫命婦出入則爲レ之闢レ　疏賈公彥曰、内命夫、卿大夫士之在二宮中一者、外命夫命婦、總二卿大夫之妻一也　○外命婦（トノタウブ）　見上　○相室（カイシツ）　史平原君傳註一、謂二傳姆之類一也　○女相者（カイノモノ）　文獻通考　帝姬降嫁儀一引二帝姬升一レ階自レ西　○大乳母（オホチノヒト）　史滑稽傳　武帝少時東武侯毋壯、時号二之曰一云　○守漏宮女（トケイハンノニョロウ）　通鑑後唐紀　顧レ殿上　○女孺（ニョジュ）　唐書百官志

○公侯百寮

三事（サンコウ）　詩經一大夫○古今考畧一三公之任也　○三揖（サンユウ）　左傳　○月卿（クゲイ）　典籍便覽一各、卿之通稱書卿士、惟月　○方伯（ハタカシラ）　禮王制一連帥　○方面（ホウメン）　古今考畧一當二四一之一也　○邦君（タイメウ）　論語　○封君（タイメウ）　五雜組　樊重富擬レ二一侯一　○明府（メイフ）　代醉編　○列侯（タイメウ）　漢書註　張晏曰、通レ侯後改レ爲レ列、者見二序列一也　○名號侯（ナハカリノカウ）　三國魏志　○柱石（ハシライシ）　杜詩　扶レ顚待二一人一註部云、爲二梁一下之柱石一、爲承レ柱之礎言刺レ史負二國一之重任一也　○太守（タイシュ）　陸放翁詩　永州一一鬢毛殘（ナラ）　○州

將 釋談採餘 每見世情炎涼釋道尤甚丘濬嘗在杭州詣釋珊見之殊傲頃之有一子弟來謁珊降階拜 ○舉主 代醉編 前輩感人知遇爲之服 東漢士於其往往有之 ○讀書鏡 古人之待如此 ○時宰 文獻通考 中忤權臣居曲江 ○名宰 唐書 不失爲一 ○權右 同上 能事上 性不巧吏 ○右職 古雋考畧 樞要之官 ○見任人 燕翼 不別給 ○達官 古雋考畧 謂有官職得達於君者 ○元從功臣 舊掃編 功臣號起于唐德宗時朱泚之亂 既平凡從行者悉賜號奉天 定難 ○達人 非必言達於君也 ○心大臣 群談採餘 雖亦不知也 ○遠臣 孟子 指御史大夫 ○近臣 ○世臣 ○孤臣 ○親臣 ○良臣 共同上 ○重臣 ○名臣 ○勳臣 共同上 ○監臨家 燕翼 部曲避 ○遺臣 左傳 ○舊臣 同止 ○左右人 南史宋王藻傳 公主性妬而藻別愛 ○嬖僮 左傳 公子崇祖 ○左右小兒 南史 時有善彈飛鳥 ○

也　○左右掖（サウタイエキ）【老學庵筆記】沈守約万俟元忠並拜（ス）ニ左右掖一（ヲ）【南史】端掖（タンヤウ）【明律】凡ニ官字箋一（ハ）即ニ印一（ヲ）理之謂　○風憲（フウケン）【成語考】布政司按察司並各道（ヲ）在ニ外按察司一（ハ）是（レ）也　○正佐（カミノスケ）【唐章舟傳】立學官取ニ十五人一（ヲ）以戲（ル）ニ張耳一（ヲ）　○弄臣（ロウシン）【漢書項籍傳】○壁臣（ヘキシン）【漢書項籍傳】○仕家子（サウラヒノコ）【唐章舟傳】立學官取ニ十五人一（ヲ）以戲（ル）ニ張耳一（ヲ）　○弄臣（ロウシン）【史蘭相如

○將校兵卒

城主（ゼウシユ）　通鑑陳紀　栢谷ノ一薛禹ノ庄弄レ城ヲ走　○唐紀位至ニ一ノ一註一ニ言ニ建レ一ヲ而爲ニ大一　○宿將（コウイ）　史王翦傳　當ニ是時ニ翦爲ニ一一　○堡主（カヘンノヲトコ）　齊東野語　○節將（タイシヤウ）　通鑑

老將（モノナレタル）　性理大全　○特將（イチヂヤウ）　漢灌嬰傳　一一五人註師古曰特獨也各獨爲レ將　○猛將（タケキ）　史李陵書　一一如レ雲　○要將（ヨモキ）　通鑑晉紀劉毅カ一一ニ顯之註所レ親ム之將掌レ兵要ノ者　○銳將（スルドキ）　歐文忠勇夫一一因テ二戰陳一稍稍ヲ而出　○親將（シタシキ）　同上遣一一ヲ以ノ二一百騎ヲ監セ之ヲ　○大監軍（イタヅラニヲホケ）　南史司馬消難施ニ一一ヲ爲ニ一一ト　○救將（カセイタヂヤウ）　魏志勅ニ一一ヲ文慶並ニ爲

一徐晃以權書射著圍裏　○好將（ヨキタイシヤウ）南史宗室傳元英曰萬臨之屬亦未可當　○游軍士（ウキムシヤンタイシヤウ）通鑑梁紀江陵一一朱榮註胡三省曰一一領之將也　○遊將（ウキヘイヤウ）兵衡一一遊兵常在外不時候用　○散將（ヤクチレンタイシヤウ）通鑑唐紀一一

一徐晃以權書射著圍裏　○好將（ヨキタイシヤウ）南史宗室傳元英曰萬臨之屬亦未可當　○游軍士（ウキムシヤンタイシヤウ）通鑑梁紀江陵一一朱榮註胡三省曰一一領之將也　○遊將（ウキヘイヤウ）兵衡一一遊兵常在外不時候用　○散將（ヤクチレンタイシヤウ）通鑑唐紀一一

樓曾註一一者牙將之散員也　○騎將（ハタイシヤウ）漢書本紀一一誰也曰馮敬又曰步卒將誰之也云　○步卒將（アシカルタイシヤウ）見上　○領兵官（リヘイクワン）王守仁征藩功次提督一一　○總兵官（ソウヘイクワン）明律　○前鋒將（サキテノタイシヤウ）綱目宋紀一一鄭祇德一一沈君縱註一一小將也　○偏將（ヘンシヤウ）史記一一裨將（ヒテノタイシヤウ）同上　○人將（ヒトノタイシヤウ）

同孟嘗君傳秦一一呂禮相齊　○漢陳平傳疑其一一　○逃將（ニケタルタイシヤウ）明史獲前樂安一一俞勝一一　○屬將（ヨワキタイシヤウ）歐文弱甲一一　○旗將（ハタノタイシヤウ）兵衡一一三十二人各領四人　○斥候將（モノミノタイシヤウ）元史張弘範傳獲宋一一一　○番頭（バンタウ）劉商顧凱乃知廣王所在　○隊長（クミカシラ）史孫子傳　○伍長（アヒカノコカシラ）紀効新書唐書兵志擇材勇者一一顧習弩射　○隊頭（ヒトクミノカシラ）通典一一二人　○旗頭（ハタアルカノカシラ）同上　○卒長（アルカルノカシラ）共同上　○火長（アルカルカシラ）共同一一　○旗軍（ハタアルカ）兵衡一一一人　○騎長（キムマヤノカシラ）漢倪寬傳一一一人註一之一　○騎（ホヨヲモウル）通鑑梁紀齊主使一一圍之註胡三省曰騎執稍者爲一一　○從騎（キノヨモムレヤ）

吏信陵君傳ニ皆竊罵ニ侯生一ヲ　○騎從（キノトモビト）龍川別集屍ヲ門外ニ　○騎吏（キノマウニン同ヨリキ）上

○童騎（キゴニヤウ）漢何並傳從ニ一ヲ註ニ奴之一ヲ　○唐李靖傳從テ一ヲ道ヲ金州ニ　○鎧騎（キノハウニヤ）

唐郭子儀傳自率テ一ヲ二千ヲ出没ス陣中ニ　○前驅（ゼンクサキノリ）周禮王出入則自ニ驅ヲ而ニ一ス註ニ一ヲ

如今道引ノ○漢周勃傳天子ノ一ヲ至テ不レ得ニ入一ヲ註ニ一ヲ導レ駕者也若ニ今之武候隊ノ矣　○道引（サキノリ）

○武候隊（サキカチ）共見上　○騶導（サキカチ）潛確類書太宗聞レ之ヲ問ニ何官ヲ一ヲ雄偉都人欽避ス註

○頭踏（サキカテ）見上　○頭搭（リキカチ）龍圖公案忽一ヲ聲喝導來到一ヲ已ニ今呼ニ頭踏一ヲ

○道吏（サキノリ）通鑑　皇朝類苑塗ニ遇ス朝紳必引ニ近前一ヲ　○導騎（サキノリ）通鑑

○邏騎（モノミ）通鑑五代紀一ヲ多ニ醉一ヲ　○參騎（キノモノミ）同宋紀魏一ヲ註ニ一ヲ候騎也

候騎（モノミノキ）見上　○捜騎（モノミ）宋王明清揮麈前錄一ヲ得ニ疾走一ヲ上聞ス　○斥候（モノミ）隋書

本紀帝敕ニ一ヲ不レ得ニ輒有ニ驅迫一ヲ　○唐律被ニ遣ニ一ヲ不レ覺ニ賊ノ來ヲ者徒三年疏議ニ一ヲ謂ニ指一ヲ望ヲ

○偵騎（キノモノニ）明史遇ニ一ヲ盡殺レ之ヲ　○覘賊（テキノシンニ）通鑑後魏司馬楚之討ニ蠕蠕一ヲ有下告レ失ニ驢耳一ヲ

一ヲ云不レ得レ越ニ十一ヲ輪ニ恐ル壅遏市中ヲ　○踏白（サキテ）通鑑唐紀一ヲ指揮使王檀攻ニ密州ヲ註ニ一ヲ凡軍行前軍之前有ニ一ヲ隊所ニ以踏レ伏ヲ矣中望スル敵之遠近多寡ヲ　○先鋒（サキテ）魏志一ヲ黃蓋　○後騎（アトノリ）三國志吳一ヲ隼テ至　○押後兵（オサヘノブレ）紀効新書一ヲ二十五名各用ニ長短器ヲ

者楚之曰必是一
一截之以爲驗耳○
白旗以候○望子
望敵人○斥兵
左傳杜註一一謂伺候望敵者○
人詩毛傳一一道路
候景傳一一
如言而返○掾人
掾子
通鑑唐紀速遣一一將數十人分道追
走者註遣之間間以刺一敵人因名之
○掾子
雲合奇蹤吳王在金陵一一報知士誠
行兵信○水
裏報知
水滸傳早有一一來幽州城
宋兵
○掾細人
水滸傳那梁山泊一
一得了這箇消息○巡兵

兵衛○巡夫
禾信編○干撿
左傳杜註一一行夜言行夜得淫人○行
夜見上○巡夜人
明律○巡人
雜識小編一一獲盜有功當陞何官○
巡人
天眼目五祖○夜
候吏
兵衛一一八人領巡兵八十人○
游奕使
通鑑唐紀註一一領遊兵以巡奕者也○
游偵
古今考畧一一偵音
釋紛作也○細作
通鑑唐紀回鶻吐蕃皆有一一古之諜者○
正字通陰挾敵情曰間
諜爾雅謂之偵左傳謂之
諜亦曰游偵俗曰一一
○間諜
○偵
共見上○
細作人
唐律釋文姦如字謂密機之
人爲姦人即今俗曰一一○姦人
見上

○間人（レノヒト）　後漢書本紀遣二間人一護二牛道一常手迹一防二間諜一也

○諜人（レノヒト）　文獻通考元豐初以索二諜人一形寨地

○覘人（レノヒト）　李福壽之故妄占二覘人一貨不レ言二其罪一○通鑑綱目李憩夜襲二蔡州一至二張柴村一盡殺二其戍卒及一聲聲叫守烽卒也○按守烽者本朝令云凡烽各配一四人

○烽帥（ノロシヤウ）北周書齊煬王憲傳一烽六人五人爲二烽子一一人爲一

○烽子（ノロシモリ）　通鑑綱目李憩夜襲二蔡州一至二張柴村一盡殺二其戍卒及一據二其柵一○徐氏筆精戎昱云山頭一聲聲叫守烽卒也○按守烽各配一四人

○烽卒（ノロシバン）　見上

○灰節將子（ウチニノタイレウノコ）　隋書帝以二其一一恩賜殊厚一

○事子（ジニノモノコ）　唐書爲一

○戰亡將士（ワチニノサフラヒ）　宋書舉哀

○陣亡兵（ワチニノモノ）　征藩

功次（一）一一六一十八名

○宗兵（ムネトリノツハモノ）　通鑑魏紀吳士徽自署二交趾太守一發一一拒二將軍戴良一

○邸兵（ヤシキノツハモノ）　唐書

○府兵（トノヒヤウ）　同上

○伏甲（フセイ）　史刺客傳公子光出二其一一

○伏士（フセノヰクサ）　說苑晉靈公欲レ殺二趙盾一置二一士於房中一

○勁兵（テウヨキムシヤ）　孟子

○精兵（スクリタルツハモノ）　共同

○捕騎（ソツテノキバ）　唐書一到レ

○迎騎（ムカヒノキバ）　容齋隨筆有二甲而來一

○送兵（ソクリノツハモノ）　同上一一

○追騎（ヲツテノキバ）　漢李廣傳射レ殺一一

○追兵（ヲツテノツハモノ）　通鑑唐紀李嗣業留拒一一

○衛兵（ゴヘイ）　同上

○兵子（ツハラヒトモ）　註出二亦不一肯前事箋一

○先登兵（イチバンノリノツハモノ）　劉邕不下與二張飛一語孔明問レ之邕曰大丈夫處レ世當二交四海英雄一何至與二一一共語一

○尾（ヲノ）　通鑑唐紀李嗣

騎（歐文）一數百不敢近　○助兵（漢高祖紀陳餘從田榮藉一）　○援將（史張儀傳一南史韋叡傳魏一楊靈胤帥軍五萬奄至）　○救兵（史魯仲連傳諸侯之一）　○援卒（通鑑唐紀）　○奇兵（通鑑唐紀）　○援兵（通鑑唐紀）　○正兵（其見上）　○少人（三國志滿寵以二千自戰其地）　○見卒（史張儀傳一過二十萬而已）　○見力（南史使臧質率一向瀍）

關（按一見在事力也）　○見兵（通鑑唐紀當分一爲中五番）　○勝甲（史侯傳一以上以戊大梁○按勝猶勝衣之勝民丁年長能穿甲上陣者曰一）　○勝兵（通鑑德宗紀房崇吉守升城一一者不過七百人註一音升任也一一者謂能操五兵而戰也）　○選兵（史信陵君傳得一一八萬人）　○生兵（唐書）　○生軍（續通鑑節要元以一一夾擊之）　○新卒（通鑑唐紀更募一一以益之）　○精卒（文則時其練習即可得一一）　○步手（太宗問答直解李靖外一方內圓多是說一一法一）　○走卒（通鑑唐紀王師範遣一一齎書至大梁詣趨走者後漢志有門闌一

○歩吏（アルカル）　宋書張融傳　既非二文官一王廟給二事一　通鑑唐　宋眞宗時爲二忌帶何負一　四十人

○第一替人（テノヒト）　恤理大全　朱子曰常見老將說二大要一臨レ陳又在二番休迯一上分二一軍一爲二數替一將レ戰則食二一覺一既飽遣之入レ陣便食二一覺一力將レ困即調發二一徙一代三一亦如レ之只一管如レ此更番則七常飽健而不レ至困乏　韓魏公帥二定武一時夜作レ書令二一持一燭於旁一他顧燭燃公鬚　氏爲一所掠

○散卒　註　胡三省曰一一者冗散之卒非二敗散一也

○罷卒（キニイリノヘイ）　百警編帳下一一

○私卒（テノヘイ）　唐王雄誕傳　獨提一一數百衙枚夜往

○疾馬（ヤリノムレヤ）　通典　凡候見賊百人以下但舉レ幡指二百人以上一便舉レ幡大呼上二風者遺一一

○惡騎（ヤリノムレヤ）　堯山堂外紀　以二追レ之不レ及一徙視察之

○惡卒（ヤキノヘイ）　闕書　遣一一持

○神行（ヤキノヘイ）　兵衡　一一八十一人　善走如レ風者

○力士（リキシヤ）　同上　一一八十一人

○官健（クワンキノヘイ）　正字通　健下一一曰一一虛費二衣糧一者

○健兒（コンテイ）　六典　左右萬騎擴騎天下諸軍爲一一一隨二侍軍一卒也○鷄肋編一一之語見二于晉一段灼傳梁陳伯之傳至二唐尤多一○　杜詩一一簇二紅旗一　註　蜀志日斷

笞（ムチ）一ノ謂健男子ヲ非職名也與此異○**惡遞**（ヤヒニキヤク）通鑑唐紀夜叩門稱有一ノ註軍期緊惡ノ文書入遞不稽ニ違暴刻ノ者謂之ヲ一ノ遞郵傳也遞者言ト郵置遞ニ以テ相付而達其所ニ○**健歩**（カル）同上嘗遣一ノヲ出ル城覘賊ノ○**惡腳子**（アレカル）見上註一ノ今之惡腳子是也○**駄卒**（ヒヤアシカル）群談採餘泰檜嘗國方滋德帥廣東爲爐炬以衆香實其中遣一ノヲ持詣相府○**死士**（ヒニキハンタルモヤ）史春申君傳伏一ノヲ於棘門之內以敎卒練士擊敺衆一ノ謂不練之卒無武藝○**敎卒**（チリアルヒ）同上○**練士**（チリタルヒト）其見上○**白徒**（シラアルキ）漢書○**敢死士**（ヒニキスヌムシヤ）漢書○**精手**（セイヒヤウ）通鑑齊紀崔覺將一ノ數千人渡南岸註一ノ軍中事藝高強者

弩手（ドヽヲアヤカル）兵衡○**弓手**（ユミアヒカル）同上○**射手**（ユミアヒカル）紀効新書凡弩手一ノ一ノ候鳥銃打放將完ノ賊至六十一歩之內起火放方許○**大銃子**（オホツヽウチ）同上繼銃後射箭無令不許擅發三十一名○**銃手**（テツホウアヒカル）同上每一隊一一以一人放一ノ一隊一名○**鳥銃手**（テツホウアヒカル）同上夜行號令每夜大船加一一二一名○**火藥手**（テツホウアヒカル）圖書倭萬人犯長泰選一一百人躡擊之賊宵遁銃手一一一一體軍法施行○**長鎗手**（ナカヘノモノ）同上將下有殺氣有精神三十上下長健好漢四人爲一一一ト○**鎗手**（ヤリアヒカル）兵衡軍職名又有斧手刀手○**管藥兵夫**（タマクスリアツカリ）紀効新書儻有失悞

鎚手　飛鎚　手鉤　索手　又手　刀牌　手鍬　夫鋤　夫等、稱名因事命名

○鎚手（カケヤモチ）　○又手（サスタモチ）　○刀牌手（タテモチ）　共見

以防一身後　○挨牌手（ムテモチ）　同上　其一　一　低頭執牌進如不進即以刀斬首　○牌手（タテモチ）　同上　○鼓手（ダイコウチ）　見上　○執鼓（ダイコモツモノ）　通典一　一　○吹頭（タイフキガシラ）　同上　一　一　人領一手八人　○吹手（カイフキ）　見上　○吹人（カイフキ）　同上　軍儀　一　一　吹角一面三砲主帥升帳○按中國吹角爲號本邦吹螺爲號其事一也譯可相通　○

○鼓吏　兵衛　一　一　四人領一手十六人　○　○挌牌人　武備要畧　○吹角（カイフキ）　同上　十二人

○煙火隊（ケムリビノタイ）　陸象山集　○救火夫（ヒケシノヒトヤツカヒ）　願體集　凡城郭村鎭公設一一數十名使其晝夜巡邏　○救火人役　未信編　平時宜於民兵壯中設立一一數十名鉤竿櫓槌大鋸粗索數十副交與捕衙管理　○救夫　海防纂要　給虎頭火牌一面上書委一一與夫禁緝擾亂地方等字樣以專委任　○

○望火夫（ヒノミヤバン）　經國大典　○火子　正字通　卽今俗謂一伴與古木蘭詩一伴同又一一長火也唐制府兵一一人爲火五火爲團通典一一人曰燭二人曰云十一人爲火五火爲團通比三人曰參比參曰伍伍人爲烈烈有頭二列爲火立一一五火爲隊卽曠騎之團也　○火頭（クミノカシラ）　按本朝令凡兵士向京者名衛士

火別ニ取ニ白丁五人ヲ一ト云ヘリ　○同火人（アヒヒノアレウド）　胥陽雜俎　○同火卒（アヒヒノ）　同上　○同火（アヒヒ）　紀效新書　凡各兵遇ニ有ニ疾病ニ本日ニ一ト隊ノ長ニ一ト云ヘリ　○同營（アヒヤウ）　棠隱比事　獲ニ一ト韓元者ノ具ニ奸狀ヲ伏ニ誅ニ一ト云ヘリ　○同火（アヒヒ）　通典　永於行陣ニ一ト收其屍ヲ一ト云ヘリ　○玉堂閑話　呉志徐現ニ一ト兵多策嫌其駿ニ一ト軍士ニ一ト云ヘリ者ニ一ト云ヘリ　○手下（テシタ）　呉志太重ノ一ト云ヘリ　○図策謂慈曰先君ニ一ト共討ニ一ト羊ヲ一ト兵數ニ一ト云ヘリ　○一火（ヒトクミ）　通典守圍不ニ一ト千人ヲ一ト云ヘリ　○養卒（ダイトニコロアヒカル）　同上　失ニ一ト爲テ御而歸ニ一ト及主吏並ニ一ト云ヘリ　○他火（ヨノクミニ）　同上　號止ニ一ト斬之ニ一ト云ヘリ　○降卒（カウソアヒカル）　漢韓信傳項王詐阬ニ一ト秦ヲ一ト降ニ一ト宿ニ一ト違ニ一ト律ニ一ト云ヘリ　○降兵（カウヘイ）　虞美人行　鴻門王ノ一ト使ニ一ト聚ニ一ト人ヲ一ト收ニ一ト餘萬人ヲ一ト云ヘリ　○仏卒（カケラチ）　同呉王傳

紛ノ如シ雪ノ一ト云ヘリ萬ニ一ト夜怒ニ一ト號ス　○退卒（ヒケコミタルアヒカル）　劉後村老馬詩身同ニ一ト支ニ殘料ヲ一ト眼見新駒鞁（寶鞍）ニ一ト云ヘリ　○弊卒（ミヘルヘキ）　晉慕容垂傳惟給ニ一ト二千ヲ一ト盡無ニ兵杖ニ一ト云ヘリ　○天文生（テンモンシヤ）　棠隱比事屬縣有ニ一ト一ト云ヘリ　○医生（イシヤ）　○畫生（エカキ）　○文書（モンジヨ）　領ス書手四人ヲ一ト云ヘリ　○筆記（ユウヒツキヨクヤク）　同上　領ニ算手四人ヲ一ト云ヘリ　○掌簿（テウメンアタリ）　同上　○軍童（コヤウ）　○管糧官（フチカウタンシヤク）　同上　倶處ニ內ニ一ト每日隨ニ一ト帳ニ一ト云ヘリ　○書手（カキ）　○算手（サンシヤ）　共見ニ一ト云ヘリ　○斷養卒（タイヨウアヒカル）　漢陳餘傳有ニ一ト註ニ一ト蕝林曰ニ一ト取ニ一ト新者ヲ一ト養ニ一ト入者ヲ一ト也ニ一ト云ヘリ　○炊子（タキ）　太宗問答曹公新書云守車一ニ一ト十人守ニ一ト裝五人厩養五人ニ一ト隊ニ一ト云ヘリ

人樵汲五人共二十五人守裝看守衣裝者○守裝（ダウグバン）○樵汲（タキミツグ）○廐養
共見上○按圍人柁卒或收典司職掌馬士纜卒又出舟車輿馬部凡如此類當併按矣 補
火兵（クワヘイカル）紀効新書編過火兵有能奮學武藝精熟者則陞爲兵將○按本朝令凡兵士十人爲一火火別充六駄馬○塘兵（モノミ）紀効新書又塘報○老革（ラウカクモノ）蜀志彭羕承左遷江陽太守承不悅謂馬超曰卿荒悖可復遷道邪註古以革爲兵承罵先主爲卿猶老兵也

○典司職掌

天使（チヨクシ）通鑑唐紀大尉待天使不敬註朝廷所遣謂之天使也君之所遣猶天之所遣○制使（チヨクシ）唐律釋文天子所使謂之制使○賀登位使（ヲメデタイノツカヒ）宋史眞德秀元金國○朝集使（テウシフシ）通鑑陳紀帝謂諸州朝集使曰云云註隋志每元會諸州悉遣使赴京師謂之朝集使○遺留使（ヲクリノツカヒ）弘簡錄顏古鵠考略自外入朝與朝班者曰遺留使○

大禮使 文獻通考明禮儀注一總一行一事務○遺留使（ヲクリノツカヒ）弘簡錄顏師魯傳顯仁一至金皆簪花所樂師魯反復力爭金人不能奪○上香使（セウカウノツカヒ）名山

記世宗ノ
一一一

○總護使（サウブキヤウ）齊東野語　文獻通考　一一依禮經鹵者大指也總一部儀仗前連後從謂之一一ト

○監埜官（サウレイノクキマウ）歐陽劉子　大常禮院及一一等同議減節浮費ノ一一ト

○鹵簿使（ギヤウレウブキヤウ）文獻通考　一一依禮經鹵者大指也總一部儀仗前連後從謂之一一ト

○主席者（ザルツフキヤウ）弘簡錄　韓偓傳ニ一一面請乃坐

掌故（コヒツシヤ）古今考略　一一ハ一ル禮樂之一事ヲ者

○家老　宋文鑑　滕宗諒ガ王公ノ墓誌諸孤之將議葬也使一一狀公之事ヲ千里重趼且來乞文以誌神隧ニ

○守邸（ヤシキモリ）漢書朱買臣傳　一一

○邸官（ルスイ）堯山堂外紀　與其食

○邸吏（ルスノツカサ）書敘指南進奏官ノ曰一一ト

○掌印官（コハニアツカリ）會典　一一

○司印（ツカサノイン）輟耕錄　命一一開ノ印ヲ

○直印吏（タウバンノアツカリ）宋史　眞宗紀罷北面一一以劍屬主將ニ

○齎御劍內臣（キヨケンヲモツキンジウ）

編一一

一開印ヲ

○御刀（ギヨタウ）文獻通考　○班劍（同上）　左右ニ以次奉引ス

○親事（シンジヒト）六典　九品已下皆有一一帳內註六品七品子爲一一八品九品子爲一一帳內ニ

○帳內（見上ニ）

○宮司（クグヂヤウ）文獻通考　隋開皇中掖庭宮每夜有人來挑宮人一一以聞

○主衣（ギヨイノツカサ）通鑑宋紀　遣一一就衣諸体註一一ヲ主御衣服ヲ唐尚衣奉御之職也

○尚衣（見上ニ）

○侍史（ジシ）岩棲幽事今數行字輒付ノ一一書之豈非隋習ノ一一ト

○膳宰（ゼンサイ）左傳　一一屠蒯趨入請佐公使尊　○公羊傳註云一一ハ主宰制殺膳者若今大

官宰ノ人　○庖宰（ハウサイ）　康熙字典　宰ハ屠也烹也主膳羹ヲ者ヲ曰ヒ膳宰ト亦曰ヒ膳夫ト　○監膳（コセンハン）　法苑珠林　周ノ武帝好テ食ス鷄卵ノ一ノ食ニ數枚ヲ　○尚食　古今考略　一ノ尚ハ主也主ル天子ノ物ヲ曰ヒ尚ト　○主食　唐律　造ニ御膳ヲ誤テ犯ス食禁ノ者ヲ一ノ絞　○膳夫　詩經大雅　朱傳ニ一ニ掌ル食ヲ之官ト　○酒監（サカラキヤウ）　列仙傳　扣ニ左右ノ一ノ郭復ノ中ノ門ノ　○厨監（ダイトコロモヤウ）　法苑珠林　時ニ飢ニ遍ク念テ不ニ思惟セ勅ノ臣ニ斬ニ一ノ一ヲ　○厨役（ダイトコロヤク）　會典　光祿寺ノ一ノ有ハ妻六ノ斗無ハ妻三ノ斗　○庖吏（タイトコロヲキヤウ）　揮麈後錄　一ノ以ニ黄紙ニ書ノ一ノ姓名ヲ以テ待ニ進ノ　○庖人（ニカタ）　孟子　○校人（イクヤツカリ）　同註　主ニ池沼ノ小ノ吏ノ也　○

廚部　玉堂雜字　一ノ厨子主ニ割烹ノ　○焊人（ニカタ）　古今考略　一ノ庖同　○按　說文　一ノ燕也引ニ詩蒸之焊焊（タリ）故謂ニ庖人ヲ曰ニ一ノ一ト　○管薪官（タキヾヾギヤウ）　會典　○掌漏者（ロウコクアツカリ）　通鑑　唐紀　段秀實陽召ニ一ノ一ヲ怒ニ之以ニ其失ヲ節ヲ　註　一ノ一ヲ警ニ一ノ一ヲ　註　一ノ一ヲ即持更之卒也　○持更人（トキノバン）　唐百官志　書ニ以排ニ門ノ人ヲ遠ニ望ヲ暮夜ニ以ニ一ノ一ヲ遠ニ望ヲ一ノ一ヲ　○直更夫（トリバンノタイコヤク）　同上　○鼓吏（タイコヤクニン）　語林　祢衡　會典　同　○打更人（トキウツヤクニン）　未信編　○鼓樓（タイコヤウラウ）　○偏宿更夫（タウバンノタイコヤク）　曹公ニ責ニ爲ニ一ノ一ト祢ノ裸ニ身ヲ更ノ衣ヲ顔色不ニ作サ　○守更人（トキノバン）　創業起居註　城上ノ一ノ一ヲ更人（トキノバン）　○支更人役（トキウツヤクニン）　共上　同　○

蕪林ノ曰ー
ー門ー卒
○晨門（モンハン）論語古註ー
ー闇ー人也
○門官（ゴモンノカンレウ）左傳ー
ー殲ー爲
註杜云ーー守ノ門者師行則在
君ノ左右ニ○明律ーー及守衛官○門人（モンハン）公羊傳
吳子ノ有矢創ニ○幽閒鼓吹
詣安邑門ニーー報ス社尹來ト○戶者（モンハン）逼監漢紀帝
卧禁中ニ詔スーーニ無ヲ得ヽ入ルヲ群ヲ
臣ノ註ーーヽ謂守門戶ノ者也○排門人（モンハン）見ヲ前ニ○門者
古雋考畧ーー掌門之官○群談採
餘戒ーーヲ曰邵先生來ハ無早晚入報ヲ○閽人（ゼウヒト）同
因テ戒ヲーーヲ曰今日客
至ヽ無貴賤ト立爲ニ通ヲ○管門人役（モンアツカリ）未信
編
○門吏（ゴモンノヤクニン）

兵衡ーー四ー人○門兵（コモンノヘイカル）同上四十人
馬ヲ據使ヽ收ーーヲ○古
雋考略ーーヽ門ー卒也○門長（モンノカハラ）珠璣藪ーーヽ
監門之長者○把（モン）
門軍官（バンノサムライ）水滸傳ーーー
ー坐ノ在ニ關上ニ○把門兵役人（モンハンノヤクニン）未信
編
把門人役（モンハン）同上○門皂（モンハン）同上
聲ヲーー請ヒ啟ヲ開ヲ門ヲ○門士（ゴモンノヘンシカル）晉書曹攄傳
官門夜失ニ行
門皂隷（モンノハンニン）同上ーーーー
及ニ鼓樓更夫○把二宅門皂隷○把（ウ）
守宅門皂役（チモンノハンニン）共同○內門家丁（ウチコモンノコヒト）兵衡ーーーー
ーー數十人○
軍門官（グンモンノカンレウ）兵衡ーーーー二ーー
領ス門ー兵二十人ヲ○門吏（コモンノリキ）同上ーー
ー四人○門（モンノ）

兵（アレカル）同上　一一四十一人

○扈從人（ミコキノトモ）宋史　詔一一一毋二壞一民舍什器樹木ヲ

童（カヒ）通典　羊車、階、大業、始置ヲ爲一一二十一人皆兩環髮青服青衣ヲ

○主輦（クルマソヒ）文獻通考　官中導從之制一一十一六人

○輦頭（クルマソヒカシラ）同上　一一人

○夾轂隊（クルマソヒノソナヘ）同上　一一人服ス文綾袍ヲ

○守（クルマモリ）管一一人

車人（アツカリ）齊諧記　一一列ス上ニ

○持踏床（クルマソヒモチフミ）文獻通考　一一

○管（ムヘヤ）

馬官（ソタウ）会典　大僕寺　草ヲ主ル一一掌印官、帶官ヲ

○馬坊押官（ムマアツカリヤク）同上

○羣（クミ）子

攏官（トリヤク）北夢瑣言　一一陳忘其名ヲ

○趣馬（ムマアツカリ）詩大雅　一一師氏朱傳　一一掌ル馬ヲ之官

○圉人（ムマヤ）禮記　擅弓

○行李（カヒヤク）左傳　一一之往來

○副

○詳見人事箋

使（ツカヒ）六典　大使

一一已上

○大使（ホンシ）

○輔行（フクシ）孟子

○間使（シノヒツカヒ）史記

○介使（ツカヒ）論語大全　正使不能答則一一助之ヲ

○正使（ホンシ）見上

○汎使（ソチノツカヒ）治平中夏國ニ一來

○急使（ヤツカヒ）通鑑綱目宋紀　城門候引一一ヲ至云云來レ自六盤

○告（ハヤ）急使（ツカヒ）歸震川集　朱埴者故

一一也

○驛使（ハヤウマノツカヒ）列仙傳　瑕丘仲爲餘王一一自北乘

○消人（トリソキ）漢書陳勝傳註　應邵曰一一如謁者、師古曰一一潔也

傳（ツタヘ）至窮

主潔除之人一音蠲

○謁者（トリツキ）見上

○典賓（ヲサムルヒン）晉書庾翼傳　立ニ客館ヲ置一一ヲ

館伴（ムカヘトノツカサ）却掃編　政和中杜相元以列卿ヲ使ス遼ニ虜一一ヲ者問曰云云

○典客（トリツキ）北夢瑣言

一一謁館〇謁吏（トリツキ）〔容齋隨筆〕遣ヲ
詣ル館ニ一ヲ謝スル之ヲ〇客吏（トリツキ）〔輟耕錄〕遣ヒ
一一ヲ諭ス之ヲ上ル〇客將（サウレヤウン）〔通鑑唐紀〕師範命ス一一ニ
客ヲ漢晉鈴下ノ威儀之職〇紹介（イ、ツキ）〔史記魯仲連傳〕請爲ス一一ト
繼也介不一人ヲ故ニ〔索隱〕一一、猶媒介也紹、者
禮ニ云介紹而傳ル命ヲ〇媒介（イ、ツキ）共見上ニ〇〔禮記〕一一メ而傳
命ヲ〔集說〕紹、繼也其位相承ル繼也〇通人（トリツキ）〔晉王忱傳〕桓玄嘗テ詣ニ王
忱ニ一一未レ出乘ル肇ニ直ニ進忱對ル玄ニ鞭ニ門幹ヲ玄怒テ去之忱亦不レ留ラ〇〔讀書錄〕〇舌人（ツウレ）〔國語〕使一一ヲ體
曰一一、能達ニ異方之志ヲ象ニ晉之官〇〔註〕常昭
也〇〔書敘指南〕譯語人曰一一ト〇譯人（ツウレ）〔唐律釋文〕

上音易能通ニ蠻夷ノ言ヲ爲ス一一ト〇譯長（ツウレカシラ）〔唐書裴矩傳〕
一一縱ニ蠻夷ヲ〇譯官（ツウレ）〔書敘指南〕譯語人〔通鑑〕帝、思謙勤奏褚遂良抑ニ買ス中書
指ス一一ヲ地ヲ〔註〕中書掌受ニ四方朝貢及
通ス表ヲ疏ヲ故ニ有ニ一一ト〇通事（ツウレ）〔代醉編〕譯者之稱見ニ禮記ニ云
東方ニ曰ニ寄言ニ傳ヘ記ス內外言語ノ
通ス之ヲ南方ニ曰ニ象ト言ニ放ニ象ス內外之言ヲ西方ニ曰ニ狄鞮ト
也通ニ傳夷狄之語ヲ與ニ中國相知ル北方ニ曰ニ譯ト
也陳ニ說ス內外之言ヲ皆立ニ此傳語之人ヲ以通ニ其志ヲ
今北方謂ニ之ヲ一一ト南蕃海舶謂ニ之ヲ蒲人ト
猶謂ニ之ヲ蒲父ト〇大通事（オホツウレ）〔會典〕洪武永樂以來設ニ
皆譯ス名ヲ也〇立御前答應一一ヲ有ニ
都督都指揮等官統屬一一十八處小一一總理ス
來貢ス四夷並ニ來降夷人及走回人ヲ凡有ニ一一應

夷情譯審、奏聞ス嘉靖初華ヨ去ルニ其小ニ
悉屬ス提督官ニ凡在館給
伴送皆通事專ス職ヲ○計四夷一十八處額設通
事六十員名ヲ○朝鮮國五員名日本國四員名
琉球國二員名安南國二員名云云○小通事（コツウシ）見上ニ
○通官（ツウクワン）會典兵部○通鑑唐紀一一寓軍將姚彥章註
○聽宣（ケンクワンハン）一讀テ曰聽宣ハ聽事之軍將也
錄○聽司（ケンクワンスハン）同上李即呼ヒ一ヲ
以職事ヲ付ス少尹ニ
○聽子（ケンツコモノ）北夢瑣言陳賀以卿
役ニ差ス元一一ニ
○衛士（エジ）六典凡兵士隸ス衛ニ各有其名總
名テ爲ス一一ト○又凡一一各五名
簿ヲ○按唐時兵士屬ス十六衛ニ者有驍騎
豹騎羽林佽飛旅賁等名是爲ス一一也
○宿衛人（シユクヱイノヒト）唐律○直（ヂキ）
一ヲ註入一一ヲ
○直官（ヂキクワン）通鑑一垣一玄手注ス一
見上
○直（ヂキ）公讀書鏡于嚼詆
吏（ヤクニン）眉ヲ一溺ヲ于從者直庐ニ而去
布一一四百人註胡三省ノ
曰一一歩兵長直ス者也
各著一一二人ヲ一一更ニ一ヲ替ル以聽ス
不虞仍令ス探一一ヲ勿レ令ス眼睡
○夜不收（ヤフシウ）會典○雜
字大全一一守邊軍名○廩人（クラカタヤクニン）子孟
子○府人（フヒト）○庫人（クラヒト）左傳○藏（クラ）
吏（キヤウ）呉書五雜組○庫吏（クラノキヤウ）○監藏（クラノキヤウ）通鑑宋紀尚書趙黑
黑坐黜（ヒニテ）前爲ニ一一ト盜用官物ヲ
爲ニ門士ト○藏監（クラノキヤウ）法死珠林即問一一ニ今我藏中
穀米多少ヲ欲レ請ス大士ヲ未レ知ニ供足ス

不ヤマヲ
○主藏吏クラフキヤウ 群談採餘 方滋德厚 遺テ一一期ス沙達セツタツヲ ○主庫吏クラフキヤウ 已痩

編
○倉官ソウヤク 明律 一一斗級 ○庫官クラヤク 同上 一一偸官 鈔五十貫ヲ擬ス斬 ○庫

役ヤク 未信編 ○知庫人クラノツカサ 困怪錄 一一不レ得二安息一ヲ ○倉司クラフキヤウ 自警編 ○

倉子クラノコ 朱子社會事目 一一兩名 ○庫夫クラヤクニン 未信編 ○庫子クラノコ 明律附解收レル物

之一一 ○攢欑クラヤヅカ 明律庫子斗級一一禁子並爲二主守一ト 附解一一謂倉典ヲ也一一謂稅課司

巡一ル也 ○攢典カネヅカサ 居家必用會二計數目一之吏也 漢ニ曰倉庫吏金宋曰一一ト

○糧官クラヤクニン 經國雄略糧房一一 ○鮮價官カチヤウケトリヤク 会典一一一一 收畢遣レ回ラ ○監シケ

トリワタシノヤクニン
交物官 宋黃幹間燕常談 惟一一一一數 ○辨タダ 人在二馬尸部一邵澤民溥其一一也

ツカビギミノツカサ
驗人 文獻通考 ○郡官タイクワン ○地官チカタノツカサ 共同上 ○農官タイクワン 同上 委勘

驗セメ 以給 ○田畯タオサ 詩經 過庭錄 授ス田一一土ヲ喜 ○場官タイクワン 通鑑後周紀 一一擾ス民ヲ多取二耗一

餘ヲ 註 一一蓁 ○稅官タイクワン 致富奇書 一一之一一也 一一以二狀ヲ聞一ス ○租吏ソヲカタノツカサ 康太

和田園雜興詩夜叩二柴門一ヲ 一一催ス不レ聞二蠲一詔自一天來一ラ ○縣吏コホリカタノツカサ 史記 ○檢田吏ケンデンノツカサ

輟耕錄 袁介踏災行云老翁勿復言我是今年一一一一 ○方量官ケンチノツカサ 文獻通考

居家必用 一一一一 ○本把ホンハ 掌持二案牘一ヲ之稱 ○掌簿チヤウブ

官（カリ）秘書　兵衛　○軍士（ヲストリ）会典南京户部各倉事目收支米卯一ヲ依公平量斛字彙俗斗字○斗級（ヲストリ）明律附解收米之一

節級同上○秤子（イギヤク）同上秤物カケヤ之一

○筆吏（モノカキヤク）同上○吏書（モノカキ）未信編遇晩務要一親身上病不許僱倩匪人項

替（カヘ）○承管吏書（ウケトリノモノカキ）同上○書役（カキヤク）同上公務亦不得上堂挨

擠窺探混亂（スル）○書役人（モノカキ）同上爲此示仰一等知悉○書手（モノカキ）輕耕錄世稱鄉胥爲一ト據應記宋行云云蓋唐時七有此名○大藏一覽宋衍江淮人爲鹽鐵院一

○大孝行義補選五品以上子孫工書者爲一ト○爲書吏（ノケンモノカキ）八景山人事文王屑斐玻之命一一數人運紙筆須吏斷畢名謂霹靂手ト得自爲一ト召今武官之書役呼爲一ト即其遺意○驛司（ヒキノツカサ）通鑑陳紀謂之吏一ト掌註一一

○驛官（ヒキヅカサ）大明律○驛吏（ヒキノコリキ）大唐新話○驛卒（ヒキノアシガル）五雜組國初江左一一之子有天子竜庭之對ト○街卒（マチハリノヤツカレ）世說孔仲山變姓名傭爲新野縣一

○書叙指南所由之類曰一一ト范式○街子（マチハリ）何氏語林牛奇章帥名維揚日杜牧在幕中杜夜間微服神遊公以一一數輩潛隨以防不虞後杜以拾遺召公以縱逸爲戒杜姬隱

譏ル公取ル一筐ヲ示ルヲ杜ニ皆ヒ一ニ善ト　○察事卒　文獻通考　秦ノ檜置ク一

輩ノ幸帖言フ杜書記平ニ一一數百ノ游ヲ市ニ間ニ聞ク言フ其ノ姦ヲ者ヲ即チ送ル大理ノ獄ニ殺ルヲ之ヲ　○巡甲　名山藏　清河王同鏞王ノ嘗テ挾ム姬ヲ夜ニ游ス一一止ル王ヲ　○巡防人　文獻通考　官吏一一一

玉泉子　一一至ル大ニ驚　○游徼　漢黃覇傳　少ク爲ル陽夏ノ一一主ノ徼巡スル盜賊ヲ者ヲ也　註

○釋迦之金壺字考　一一徼音叫邏ノ卒　○邏卒　見上　○游邏　漢書　○徼

一夕話　弄ル薪ヲ而走ル遇ニ一一　○津邏　南史王萃傳　一一咸疑ヒ樵者ヲ爲ト偷ト兒ト執テ而訊之ヲ

疑　○開邏　唐哥舒翰傳　一一會ノ以獻ス　○守邏　同上　一一皆潰去　○開

司　唐律　主ル司ヲ及ル一一　○開吏　自警編　○佛祖統紀　一一問ヒ何ノ來ト　○邊吏

性理大全　此ノ一一之大ニ弊也　○護埽卒　宋文監　孫洙靈津廟ノ以ル一一給ス役ニ

○知頓使　文獻通考　明律儀注　一一一一總ル一一行ノ事ノ務ヲ莅ム文正公碑高宗幸ス汾陽ニ

宮ニ公爲ル一一　○橋道頓遞使　同上　一一一一提ル振ス修整ス車駕經由ノ道路頓ス

宿齊殿ス　○土工監　大唐新語　楊素造ル仁智ノ宮ヲ引テ封德彝ヲ爲ル一一一　○督工

官　名山藏　一一一及ヒ工匠俱ニ還ル京　○監工　明律　守ル衛ノ一一及ヒ提調內使監官門官守

衛官軍　○管工人役　未信編　○採木官　典彙　正德十四年一一一

倶停　○監采官（カンサイクワン）　北苑別錄　一一一一人山一脚ヲ入ル　○守把浮橋（シュハフキウケウ）

人役　水滸傳　分付ス一一一一一一一一　○淺官（センクワン）　會典　實應縣千嬰溝等淺鋪一一九

員　○監船官司（カンセンクワンシ）　唐律疏議　○管船官（クワンセンクワン）　會典　兵部一一索要ス船夫銀

兩等　項ヲ　○船司屬官（センシゾククワン）　朱子文集　謝公弟如晦之子景英爲一一一　○柁（カヂ）

卒（トリ）　圖書編　製海舟者必爲尖底尾必俱置一一　○管廠官（クワンシヤウクワン）　會典　○監窯（カンエウ）

官（キヤウクワン）　代醉編　一日見一一問曰所燒柴凡幾窯ヲ　○窯官　同上　一悸然ノ　○織（シヨク）

官　同上　○礦使（クワウシ）　文獻通考　自一一出而百姓之苦更甚於兵（ヘイ）　○坑冶官

典故彙聞　減銀一一課ヲ汰ス一一ヲ　○撿校病兒官（ケンカウビヤウジクワン）　通典　○鷹師（タカシヤウ）　隋書煬帝紀　徵天下一一ヲ悉集東京至者万人　○鷹人（タカビト）　避暑漫抄　一一樂工　○續通鑒節要　繡女一一等又　○收禽吏（シウキンリ）　文獻通考　田獵一一數十人一一二十四人

卒（ソツ）　墨莊漫錄　一一是夜四更跌坐而化ス　○園吏（ヱンリ）　○內園子（ナイヱンジ）　野人閒話　令一一種ヲ之　○驅使（クシ）　通典　南齊一一門僕之類　○按　本朝令太藏宮內等省及諸司各有一一千若干名即是　○傔人（ケンニン）　六典　凡諸軍鎮大使副使已上皆有一一別奏以爲之使　○正字通　一說文從也唐封常清傳一一從三十人通雅曰唐制大使

副使皆有――按、――即今之承若也

夢溪筆談 ――前導 ○所由（ショユウ）南史 常粲傳 問――○通監 唐紀 京兆尹刘栖楚附裴度耳語侍御史崔咸李鶚罰度曰丞相不應許――官咕囁耳語度笑而飲之 註 唐人謂府縣官爲――官頂安世曰今坊市公人謂之――○細目集覽 ――猶言所隷也○韻府 ――州郡官也又曰――即今保正○青藤山人路史 太平廣記 中 每官捕人必稱――――者是邏卒類也又曰輯略云――即今保正○按 ――言所關由也非邏卒也今關公務者通貴賤稱役人――稱亦猶此本朝前代亦有此名色○三代實錄 下 知――隨力流傳○所隷（ショレイ）

○傔從（カネトヨリ）○承若（タマハリヒト）見上○徒吏（ショニンタチ）

見上○行事官（ヤクニン）文獻通考 南郊――――千二百人注官者纔數十人○公吏（ヤクニン）居家必用 ――人之通稱也○使禁卒之類○公差人役（コウギノヤクニン）紀効新書 衙門○從吏（トモノアクニン）通監 雋不疑――收縛○迎官（ムカイノタチ）世說 又任延爲會稽都尉時年十九――驚其壯○送吏（オクリノアクニン）三國志 王經棄官歸母對――杖經五十○掌吏（アカリノアクニン）堯山堂外紀 公大笑爲罰――○知管（アカリ）居家必用 ――謂主轄綱領之稱○代人（カハリノアクニン）南史 顧琛傳 謚出者百日無――聽還本職○頂替（ダイハン）見前○替人（カハリヒト）南史 恨不見――○同（ホウ）

幕 淵源錄 ——○同僚 三才圖繪 同上 ○下僚 忌之尤甚 ○同寀 同上 ○下役 仕學大乘 官莫重乎任 ——也 ○下吏 ○月俸 ——財物 ——品賜物一百疋 ○冗官 冊府元龜 唐玄宗詔諸方通表 ——使及 ——字 ○番官 冊府元龜 唐玄宗詔諸方通表 ——使及 ——

箋 無事備 ○循吏 史記 ○良吏 ○酷吏 共同上 補

送伴使 事物紀原 景德二年命李宗諤曹利用 ——在京館伴契丹賀永天節使此疑館伴之始也 ○接伴 見上 ○長上 通雅 ——獨將士之名也 咸平二年按故事待讀 ——

更直待講 ——○通鑑晉紀註 胡三省曰凡衛皆更番迭上 ——者不番代也 唐官制懷化執戟 ——歸德執戟 ——官尚矣 ○按 本朝制諸司有 ——圖書寮有造紙 ——造筆 ——造油 ——造絁 ——御履 ——造御衣 ——大同三年停造帳內藏寮有典掌 ——爲停見令義解內膳有子食 ——料 ——理 ——又大同三年停見類聚國史 ○武直 同上 ○孔目官 通鑑唐紀 天寶十載 ——胡三省曰 ——衙前吏職也唐世始有此官言凡使司之事 ——孔目皆須經由其手也 ○當官 法苑珠林 堂內 公羊傳 ——

○厮役 ——人并兵士二十 ——人并 ——餘人爲天熱并露身眠 ○廝養 ——者數

百人[註]艾ヽ草爲ヽ防者曰ヽ一ヽ者曰ヽ一ヽ養馬者曰ヽ扈炊ヽ亨烹者曰ヽ養○扈養ヽ上ヽ

○刑獄員役

○賊曹[韓昌黎詩]立召ヽ一ヽ呼ヽ五百ヽ○

○捕賊吏[棠陰比事]ヽ一ヽ難ヽ之ヽ

○捕賊官[文獻通考]江淮ヽ一ヽ一ヽ去ヽ處當該之官ヽ也○

○巡捕官[同上]ヽ一ヽ一ヽ一

逐捕（トリテノモノ）盜賊ヲ○收人（トリテ）【胥書周顒傳】ーー以ス戰傷其ノ口ヲ血流テ至踵顏色不變ス○收兵（トリテ）【宋書沈昭略傳】弟昭光聞ーー至家人勸逃去昭光不忍捨母遂見殺ス○捕吏（トリテクダリ）【明道】行狀ーー及門ニ○捕快（トリテ）【龍圖公案】差ーーー○緝捕人（トリテノモノ）【水滸】ーーー○問官（ギンセヤク）【仕學大乘】○推吏（ギンセヤク）【文獻通考】宋罪人一歲在獄病死及二人者ーー獄卒皆杖六十○監刑人（セイバイブキヤウ）【南史周石珍傳】嚴冒ーーー謂ーーー曰云云○監行刑（セイバイブキヤウ）【通鑒梁紀】遣尚書傳準ーーーヲ○行刑官（セイバイブキヤウ）【輟耕錄】ーーー至ーーー○檢屍官（ケンシヤク）【仕學大乘】件字从午萬物至午則中正矣又午屬火二明則破暗檢屍以申冤忿亦猶是耶○件人（ケンニン）【歸震川集】張氏女子靈異記ーーー此ーー謂未有也○行吏（ケンニ）【無冤錄】ーー件作久習讐弊【註】檢屍司吏通稱ーーー○驗官（ケンレヤク）【同上】曾有ーーー○行人（ケンニ）【同上】件作ーーー即檢屍使令之通稱○土工（ドコウ）【卿談正音】卿曰ーーー正曰ーーー○五百（ゴヒヤク）【通典】宋志曰謂官府至郡各置一ーー件作ーーー又曷曜曰ーーー字本爲伍伍當

【洗冤錄】ーーー某押○檢屍人（ケンシニン）【同上】屍帳式ーーー等○件作（ケンサ）【幼學須知】ーーー驗尸人○【無冤錄註】ーーー檢屍及埋葬火人者本國經師結紋之類○【雜纂】惡行戶暑月ーーー行法儈子○【仕學大乘】件字从午萬物至午則中正矣又午屬火二明則破暗檢屍以申冤忿亦猶是耶○件人（ケンニン）【歸震川集】張氏女子靈異記ーーー此ーー謂未有也○行吏（ケンニ）【無冤錄】ーーー件作久習讐弊【註】檢屍司吏通稱ーーー○驗官（ケンレヤク）【同上】曾有ーーー○行人（ケンニ）【同上】件作ーーー即檢屍使令之通稱○土工（ドコウ）【卿談正音】卿曰ーーー正曰ーーー○五百（ゴヒヤク）【通典】宋志曰謂官府至郡各置一ーー件作ーーー又曷曜曰ーーー字本爲伍伍當

迎陌道迎使之〻道引〻當道陌中以驅除〻也又周禮秋官有翻狼氏掌執鞭以趨辟王出入則八人夾〻道此近之矣又漢官中有伯使主爲諸侯官驅使避路於道陌中故言伯使此其比也今州縣官有雜職者掌行鞭棰每官出則執鞭引呵門行路殆其職也○韓文註一一伍之長五人曰伍二長爲伯即今之行杖人也○按周禮小宰註如今侍曹伍伯漢時已有之而本爲曹司之吏自後遂爲行杖人之稱或作一一又附會當道之義耳○伍陌（サウレキ）○雜職（サウヤクニン）共見上○貴耳集錢穆父曰官人怒一一安敢輕行杖一一本治〻惡者民不〻良而訟者主〻之是故常也○押獄（アツカリ）列仙傳○典獄（アツカリ）崇隱

此事令一一○司獄（ロウヲキヤウ）明律十一一官〻容〻覗之典及提牢官○獄官（ロウクワン）未信編一一一牢吏○牢吏（ロウヤクニン）見上○提牢官吏（ロウアツカリノヤクニン）同上○監人（バンニン）宋書順帝紀一一一官〻殺〻王而以〻疾赴〻○看監（バン）典故紀閱有軍囚人等每處一一四名○禁子（ロウハン）元大典祇從部曰又有守囚者曰一一追呼保任逓逋者曰曳刺○陌囚徒者曰一一收管○禁（ロウ）末信編每有一人入〻獄即要取一一收管○禁（ロウ）談正音獄〻曰一一○都牢（ロウアツカリ）見上○守門禁卒（ロウヤノモンバン）末信編

獄子（ロウ）歸元直指寄庫功德說譬如寄錢於〻司理院一一處待其下〻獄則用錢免罪豈不

謬ラ哉　○獄卒（ロウソツアカル）　明律　獄官ーー牢固収禁文状者不坠也　○　未信編　牢頭ーー便有許多凌辱　○守尸人（シカイバンニン）　後漢書董卓傳ーー然火置臍中　○看守人（バンニン）　未信編

○長押官（メシウトアツカリノカミ）　明律ーーーー減主ー及ーーー不覺失囚者一名杖六十　○都伯（キリテ）　通鑑齊紀雨ーー力耳註ーー行刑者也今謂之　○儈子（ヒトキリ）見上　○黄允文雜纂不相稱ーー儈子（ト）ーー吃（ス）齊（ヲ）　○按ーー當作劊ーー吃（ス）齊（ヲ）猶屠家禮佛　○劊子手（ヒトキリ）　五雜組説文脍細切肉也今人以殺人者爲ーーー劊亦新切之義　○儈者（ヒトキリ）　名醫類案ーー剖其胸見肺與膍同　・　嚴間皆白茭塡塞邑猶不変

○劊子（ヒトキリ）　名物方言刑人者曰ーー　談正音郷曰殺手正曰ーー　○郷　○殺手（ヒトキリ）見上　○鬼膽（スコモノシ）　法苑珠林目連答言汝前世時恒作ーーー弟子若殺罪人時没常歡喜心以繩著髪挽之　○劊卒（ヒトキリ）　史綱弁疑汗明徳梁武帝論夫既特佛以爲ス皈依則其殄惡也益甚彼屠兒ーー摽乃欲殺之時或暗誦佛号意亦類此

補　長流（ヒヤツカヘ）　正字通ーー獄官也主刑罰顔之推曰漢爲捕賊掾晉宋以來始爲治獄參軍帝王世記云云帝少昊崩其神降于ーーー之山山海經流作留于祀主秋以治獄之官上屬司寇故取秋帝所居名之

○科第學術

○**主司**（シュシ）事文類聚 校文一 ○唐 ○**主文**（シュブン）同上 書來元以下往謁一

歎賞不已 ○**座主**（ザシュ）因話錄 及第人就中書見一 ○

試官（シカン）歐陽集 讀劉幾試卷秀才刺一 刪尽以大朱筆橫抹之 ○事文類聚 浮溪爲一 與舉人對拜此席 故事也 ○**考官**（コウカン）事文類聚 坐不奉貧除集撰奉祠 ○**秀才**（シウサイ）書傳正誤 世稱青衿之士曰一 史記賈誼傳吳延尉閱其一 召置門下則一 之名著於

西漢 ○**解頭**（カイトウ）事文類聚 黃魯直得洪州一 赴省試 ○**解元**（カイゲン）珠璣數 鄉試中

或名已一ニ又曰解ニ○曾領解板解發解ト

同上 一ニ、狀元 ○狀元（ミヤフイチヤン）見ル上 ○交限ト ○舉子（キヨダーノヒト）通施璞言 嘗閱吾東郡教公辦之云一ニ忙閑時倣下忙時用

槐花黃ヲ一ニ ○同年生（オナヂトシノキヨダイ）事文類聚 詢其履歷ヲ乃一ニ一ニ ○進士（キンダイ）○先輩（サキノキヨダイ）共見上 ○大學（タイカクシヤ）

相推敬謂之先輩ト 俱捷謂之一ニ一ト

生（シヨセイ）文獻通考 ○庠生（イナカカクニンシヨセイ）○生員（シヨセイ）○生徒（シヨセイ）共同上 ○青衿（セイキン）雪濤小說一ニ一ニ生性狡能以譎計誑○應諧錄西吳族世豐於財不事詩書時其母有弟補博士弟子員衣一ニ一ニ來謁母大詫曰而何服此衣服哉嗟而貧衣不足於藍故級以青數奈何不覺我取足耶蓋不識一ニ爲時制服也 ○措大（カクヽヤ）雜組今人以秀才爲一ニ一ト措醋也蓋取寒酸之味 ○資暇錄代稱士流爲醋一ニ言其啃醋而冠四人之晉一ニ一ニ說衣冠儼然黎庶望之有不可犯之色犯必有驗比於醋而更驗故云或云徃有士人貧居新鄭之郊以鬻醋巡邑而賣復落魄不調邑人指其醋馱而号之新鄭多衣冠所居因總被此号亦云鄭有醋溝士流名家其州溝之東尤多甲乙敘之故曰醋大憑以爲四說皆非也醋宜作措止言其能奉措大事而已 ○老措大（トレウリヤルカクヽヤ）仕學大乘（シガクタイジヨウ）餘年一ニ一ニ ○淹滯猶大（フアンセイヤルコヽセイ）三續 雜纂四十

不嫌ー　ー　○窮書生（ヒンショセイ）同上　必不得ー　ー中末榜　ー　ー乞冨家婚　○色目（メツキヤク）海錄碎事唐太中以來姓名稀僻者曰ー　ー人　又曰榜葉　○按ー　ー異故李子中姓僻者曰ー　ー非夷人也大明律婚姻部凡蒙古ー　ー聽與中國人爲ー　ー本夷種與中國姓氏婚姻不許本類自相嫁娶遼者收入官爲奴其中國人不願與回回欽察爲婚姻者聽從本類自相嫁娶不在禁限註回回擧髮大鼻欽察黃髮青眼蒙古色目中最酒者皆夷狄胡元之種類聽與中國人爲婚姻蓋欲誘之習染華風悉歸王化歸正道ー　ー許本類自相嫁娶恐中國做傚反習胡元惡俗故律禁之　○榜葉（マヨキヤク）見王　○病措大（ヒヤウソクカクヽヤ）王世貞詩評胡羊老如ー　ー習白猿公術　○貧措大（ヒンボウカクヽヤ）同上　○窮措大（ヒンボウカクヽヤ）同上　冷齋夜話東坡作ー　ー詩　○妄誕措大（ウソクカクヽヤ）雜纂二續　謾不得ー　ー　ー遇主司　○儇（ヲヒ）薄措大（チヤクカクヽヤ）同上　必不得ー　ー　ー假貸　○擧士（ガクジ）通典凡ー　ー不得金瘕痼疾　○同門（アヒテル）漢書儒林傳ー　ー梁丘賀註　○同門友（アヒテルノトモ）師古曰ー　ー同師學者也　淵源　○同舍生（アヒヤウシヤセイ）文獻通考光武在長安時ー　ー錄　辨錄陳子方閔仲達ー　ー也　○同房生（アヒヘヤノセイ）北魏祖榮傳ー　ー李孝怡　○校（ケウカウ）官（ヤクニン）夢溪筆談卷末書ー　ー姓名　○齋長（ガクトウ）綱目宋紀蒙古以許衡兼國子祭酒徵其

弟子王稚耶律有尚姚
疑等十二人爲ー　ー
震〇上足【游宦紀聞】包敏道象
山先生之ー也
鄭玄在馬融門下三年不得
相見ー　ー傳授而已〇宗師【後漢朱浮
傳】博士之
官爲天下ー　ー〇師資【增續韻府】善人不善人之師〇
不善人善人之資故曰ー　ー
講學人【雅纂三續】說不得
ー　ー遭妻醜
迂叟〇道學人【同上】未足信
官ー　ー講天理〇良先生【王荊
公送
胡序】揖重幣逆之〇學博【曾濤小說】其ー
ー　ー持敬甚嚴〇村學

究【代醉編】楊用修曰杭州有杜拾遺廟有ー
ー題爲杜十姨遂作女像以配刘伶〇【林昌
群書歸正集】學究韻府以官名非也唐選舉志
有學究科王荊公曰本欲變ー　ー爲秀才不謂
變秀才爲ー　ー蓋即今鄉落間小
學師耳故古人有ー　ー之說〇村夫子〇
俚儒【代醉編】ー　ー潘氏又
不考而賛其大節〇村儒【韻府】ー　ー投
類聚逆旅中遇一ー　ー狀極茸闒左傳〇【事文
小補韻会】角里先
生今按角音錄假〇村學師
借也其實字形無二訓一撇兩〇社師【齊家寶
點之分乃ー　ー塾童蒙語要】莆田
洪氏論ー　ー并父兄條訓〇〇童子師【堯山堂
委巷叢談】曲尽ー　ー之狀【外紀】秦

檜微時爲一一傭束修自給○蒙師（モトモノシショウ）一夕話雜山邢大史六歲貶在一一館中以善對稱（ミナル）○儒戶（ジュコヤクタ）仕學大乘立一一切假名詭戶冒官揑儒等項尽行革除○老校書（トシヨリタルタシヤ）王明清玉照新志世傳太公家教其言極淺鄙然見之唐李習之文集至以文中子爲一一漢以來事當時唐村落間一一爲之也○村校書（イナカコウコシヤ）令齋夜話有一一饌客東坡杖藜相過村校喜且乞詩○村校（イナカコウコ）見上○村秀才（イナカシユウサイ）過庭錄我河北一一民間利病爾○音家（ヲトヤ）唐書呂才傳與一一通自明達更質難不能決○切韻家（イニキヤウヲトヤ）夢溪筆談一一

一則定以脣齒牙舌喉爲官商角徵羽○譯字官（ヲサヘノツカサ）會與○譯字生（ヲサヘノセイ）同上嘉靖元年令一一習學○門士（モンテイ）淵源錄○得業生（トクゴウセイ）六典○外角（ヨソノスミ）民間一一每大比○通儒（モノシリ）唐書志一一頒生○頑生（ガンクワナヲトコ）見上歲都蠅集省下○書生（ショセイ）頊綴錄數一一一自社學散歸○儒童（モシヨシヤワラハ）闕部疏漳人既業文尤多習射○名儒（ナダカキシユヒヤ）辭談採餘胡安國日當思所以移其心遂引置書數千卷於其上年餘悉能成誦不遺一卷○豎儒（ワスシユヒヤ）史記陸賈傳沛公罵曰一一遂爲一一○府儒（ヤクニタタスノヒヤ）杜詩一一衰註索隱曰豎者僮僕之稱沛公輕之以比奴豎故曰一一○俗儒晚談通籍

大學衍義　以ー〻ー〻不ラ達ー時宜ー並ー眞ー儒ー而棄之是因ー噎ー而廢ー食ー也　○撰人（セウジン）　文獻通考　馬公

識法　一卷不ー著ー〻ー名ー氏ー　○書撰人（カキテアツクリテ）　集古錄　放生池碑　老

學究（ガクキウシユシヤ）　正字通　ー〻ー官ー名又俗ー儒識ー訓故不ラ能ー經ー世ー用ー〻ー〻ー　○寒進（ヒヤシン）　讀書鏡　公

頗爲ー〻ー開ー路ー　○師生（シセウデシ）　名山藏　李時勉傳　廷ー臣歸ー光之榮ー〻ー相與之厚以爲ー盛事ー

○俚儒（イヤシキジユシヤ）　老學庵筆記　ー番氏爲之說ー　○陋儒（ロウジユ）　同上　ー〻ー之俊ー　○佛ー者傳會爲ー此

○散儒（ヒマナシユシヤ）　代醉編　傳介子曰大丈夫當ー立ー功ー絕ー域ー何ー能坐ー事ー〻ー

人品箋ー終